NN 8/2020 (21.1.2020.), Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, sprječavanje onečišćenja

MINISTARSTVO MORA, PROMETA I INFRASTRUKTURE

168

Na temelju članka 77. stavka 9. Pomorskog zakonika (»Narodne novine« br. 181/2004., 76/2007., 146/2008., 61/2011., 56/2013., 26/2015. i 17/2019) ministar mora, prometa i infrastrukture donosi

PRAVILA

ZA STATUTARNU CERTIFIKACIJU POMORSKIH BRODOVA, SPRJEČAVANJE ONEČIŠĆENJA

Članak 1.

(1) Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, sprječavanje onečišćenja s brodova, propisuju tehničke zahtjeve za brodove hrvatske državne pripadnosti u svezi sprječavanja onečišćenja mora i zraka s brodova i sadrže odredbe koje su u skladu sa Međunarodnom konvencijom o sprječavanju onečišćenja s brodova iz 1973., kako je izmijenjena Protokolom iz 1978. godine (MARPOL 73/78) u odnosu na:

– Dodatak I. Sprječavanje onečišćenja uljem kako je zadnje izmijenjen Rezolucijom MEPC.276(70),

– Dodatak II. Sprječavanje onečišćenja štetnim tekućim tvarima koje se prevoze u razlivenom stanju kako je zadnje izmijenjen Rezolucijom MEPC.270(69),

– Dodatak III. Sprječavanje onečišćenja štetnim tvarima koje se prevoze morem u pakiranom obliku kako je zadnje izmijenjen Rezolucijom MEPC.257(67),

– Dodatak IV. Sprječavanje onečišćenja otpadnim vodama kako je zadnje izmijenjen Rezolucijom MEPC.274(69),

– Dodatak V. Sprječavanje onečišćenja smećem kako je zadnje izmijenjen Rezolucijom MEPC.277(70),

– Dodatak VI. Sprječavanje onečišćenja zraka kako je zadnje izmijenjen Rezolucijom MEPC.301(72),

– Međunarodnu konvenciju o nadzoru štetnih sustava protiv obrastanja na brodovima iz 2001. godine,

– Međunarodnu konvenciju o nadzoru i upravljanju brodskim balastnim vodama i talozima iz 2004. godine.

(2) Sastavni dio ovih pravila su prilozi:

a) Prilog I: »Općenito«;

b) Prilog II: »Sprječavanje onečišćenja uljem«;

c) Prilog III: »Sprječavanje onečišćenja štetnim tekućim tvarima koje se prevoze u razlivenom stanju«;

d) Prilog IV: »Sprječavanje onečišćenja štetnim tvarima koje se prevoze morem u upakiranom obliku«;

e) Prilog V: »Sprječavanje onečišćenja sanitarnim otpadnim vodama«;

f) Prilog VI: »Sprječavanje onečišćenja smećem«;

g) Prilog VII: »Sprječavanje onečišćenja zraka«;

h) Prilog VIII: »Nadzor štetnih sustava protiv obrastanja na brodovima«;

i) Prilog IX: »Energetska učinkovitost brodova«;

j) Prilog X: »Nadzor i upravljanje brodskim balastnim vodama i talozima«.

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 2.

Stupanjem na snagu ovih Pravila prestaju važiti Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, Sprječavanje onečišćenja, objavljena u »Narodnim novinama« br. 32/2018.

Članak 3.

Ova Pravila stupaju na snagu prvoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 011-02/19-03/138

Urbroj: 530-03-1-1-1-19-2
Zagreb, 19. prosinca 2019.

Ministar
Oleg Butković, v. r.

PRILOG I

OPĆENITO

1.1. OPĆI ZAHTJEVI

1.1.1 Primjena

1.1.1.1 Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, Sprječavanje onečišćenja (u daljnjem tekstu: Pravila), moraju se primjenjivati na nove brodove, bez obzira na područje plovidbe, i to na:

.1 putničke brodove, tankere predviđene za prijevoz ulja i drugih štetnih tvari i tegljače, neovisno o snazi porivnih strojeva na vratilu i bruto tonaži;

.2 brodove sa samostalnim porivom, koji nisu navedeni u 1.1.1.1.1, s porivnim strojem snage na vratilu od 110 kW i više, ako koriste ulje kao pogonsko gorivo;

.3 brodove sa samostalnim porivom, koji nisu obuhvaćeni s 1.1.1.1.1 i 1.1.1.1.2, bruto tonaže 50 i više.

1.1.1.2 Ova Pravila se ne primjenjuju na nove plovne objekte, kako slijedi:

.1 brodice;

.2 jahte duljine trupa do 24 metra;

.3 plovne objekte sa samostalnim porivom koji nisu navedeni u 1.1.1.1.1, s porivnim strojem snage na vratilu manje od 110 kW i ako koriste ulje kao pogonsko gorivo;

.4 plovne objekte sa samostalnim porivom koji nisu navedeni u 1.1.1.1.1 i 1.1.1.1.2, bruto tonaže manje od 50.

1.1.1.3 Ukoliko Priznata organizacija (u daljnjem tekstu: RO) to ocijeni potrebnim, a uz prethodnu suglasnost Ministarstva, ova se Pravila mogu primjenjivati i na brodove koji nisu navedeni u 1.1.1.1 te na plovne objekte navedene u 1.1.1.2 u opsegu i na način kako se to ocijeni primjerenim za svaki pojedini slučaj.

1.1.1.4 Ova Pravila moraju se primjenjivati i na postojeće brodove, u opsegu koji je za njih naveden u Prilozima II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX i X.

Ova Pravila se ne primjenjuju na postojeće plovne objekte kako su navedeni u 1.1.1.2.

1.1.1.5 Mogućnosti odstupanja od primjene zahtjeva ovih Pravila navedenih u 1.1.1.1 navedena su u odgovarajućem Prilogu na koje se to odstupanje odnosi.

1.1.1.6 Svi brodovi koji operiraju u polarnim vodama moraju udovoljavati propisima koji se odnose na okoliš u uvodu i dijelu II-A Polarnog kodeksa, dodatno bilo kojim primjenjivim zahtjevima ovih Pravila. Kod primjene dijela II-A, treba razmotriti dodatne upute iz dijela II-B Polarnog kodeksa.

1.1.1.7 Odredbe ovih Pravila primjenjuju se i na nove i postojeće plovne objekte ograničenog područja plovidbe 5 do 8, ali pri tome uzimajući u obzir odredbe čl. 49.b Pomorskog zakonika, kojim se zabranjuje u more i na morsku obalu ispuštati i odbacivati kruti i tekući otpad, zauljene vode, fekalije i ostatke tereta s pomorskog objekta, kao i sve druge tvari koje onečišćuju more, zrak ili obalu.

1.1.2 Objašnjenje pojmova i izraza

U ovim Pravilima koriste se sljedeći pojmovi i izrazi:

1.1.2.1 Pravila – *Pravila za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, Sprječavanje onečišćenja,* koja se sastoje od deset Priloga, kako slijedi:

Prilog I – Općenito

Prilog II – Sprječavanje onečišćenja uljem

Prilog III – Sprječavanje onečišćenja štetnim tekućim tvarima koje se prevoze u razlivenom stanju

Prilog IV – Sprječavanje onečišćenja štetnim tvarima koje se prevoze morem u pakiranom obliku

Prilog V – Sprječavanje onečišćenja otpadnim vodama

Prilog VI – Sprječavanje onečišćenja smećem

Prilog VII – Sprječavanje onečišćenja zraka

Prilog VIII – Nadzor štetnih sustava protiv obrastanja na brodovima

Prilog IX – Energetska učinkovitost brodova

Prilog X – Nadzor i upravljanje brodskim balastnim vodama i talozima

1.1.2.2 Štetna tvar – bilo koja tvar koja, ako se nalazi u moru, može biti štetna za ljudsko zdravlje, izvore života i život u moru, oštetiti blagodati mora ili ometati neke druge zakone upotrebe mora i obuhvaća svaku tvar koja podliježe kontroli Konvencije MARPOL 73/78.

1.1.2.3 Ispuštanje – svako ispuštanje u more ulja, štetnih tvari, otpadnih tekućina ili krutih otpadaka uključujući svako istjecanje, curenje, odstranjivanje, prosipanje, ispumpavanje, izbacivanje i pražnjenje, bez obzira na uzroke koji ih izazivaju.

Ispuštanjem se ne smatra:

.1 pražnjenje u značenju *Londonske Konvencije o sprječavanju onečišćenja mora uslijed izbacivanja otpadaka i drugih tvari,* sastavljene u Londonu 13. studenog 1972. god.

.2 bacanje štetnih tvari koje se stvaraju pri istraživanju, korištenju i pri odgovarajućim procesima prerađivanja mineralnog bogatstva podmorja,

.3 bacanje štetnih tvari pri obavljanju zakonskih znanstvenih istraživanja radi kontrole ili smanjenja onečišćenja.

1.1.2.4 Brod – svaki plovni objekt, uključivo: hidrokrilce, lebdjelice, podmornice, plutajuće objekte te nepomične i plutajuće platforme.

1.1.2.5 Ministarstvo – Ministarstvo nadležno za pomorstvo.

1.1.2.6 Slučaj – događaj ili slučaj onečišćenja koji uključuje stvarno ili moguće ispuštanje u more štetnih tvari ili otpadnih tekućina koje sadržavaju takve tvari.

1.1.2.7 Organizacija – Međunarodna pomorska organizacija (IMO).

1.1.2.8 MARPOL 73/78 – Međunarodna Konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova 1973, preinačena s pripojenim Protokolom iz 1978 i izmjenama i dopunama sadržanim u MEPC – rezolucijama do danas. U daljnjem tekstu *MARPOL 73/78* ili *Konvencija.*

1.1.2.9 MEPC – Odbor za zaštitu pomorskog okoliša (Marine *Environment Protection Committee).*

1.1.2.10 Polarni kodeks – Međunarodni kodeks za brodove koji operiraju u polarnim vodama.

1.1.2.11 Brod kategorije A – brod konstruiran za rad u polarnim vodama u najmanje srednjem ledu prve godine, koji može imati uključke starog leda.

1.1.2.12 Brod kategorije B – brod koji nije uključen u kategoriju A, konstruiran za rad u polarnim vodama, u najmanje tankom ledu prve godine, koji može imati uključke starog leda.

1.1.2.13 Brod kategorije C – brod konstruiran za rad na otvorenom moru ili u manje oštrim uvjetima leda nego za kategorije A i B.

1.1.2.14 Arktičke vode – vode određene MARPOL 73/78, Prilog I, Pravilo 46.

1.1.2.15 Polarne vode – obuhvaćaju Arktičke vode i/ili područje Antarktika.

PRILOG II

SPRJEČAVANJE ONEČIŠĆENJA ULJEM

2.1 OPĆI ZAHTJEVI

2.1.1 Primjena

2.1.1.1 Ovaj Prilog primjenjuje se na izvedbu, opremu, uređaje i sustave predviđene za sprječavanje onečišćenja mora uljem. MARPOL 73/78, Prilog I. stupio je na snagu 2. listopada 1983.

2.1.1.2 Ako nije izričito određeno drugačije, zahtjevi ovog Priloga primjenjuju se na:

.1 sve tankere za ulje, bez obzira na bruto tonažu, i

.2 sve brodove koji nisu tankeri bruto tonaže 50 i više, i brodove sa snagom porivnog motora na vratilu od 110 kW i više, ako koriste ulje kao pogonsko gorivo.

2.1.1.3 Opći zahtjevi za nadzor, zajednički za sve Priloge ovih Pravila, navedeni su u *Pravilima, Opći propisi, Prilog V – Pregledi postojećih brodova.*

2.1.2 Definicije

Pored pojmova i izraza iz 1.1.2 u ovom se Prilogu koriste sljedeći pojmovi i izrazi:

2.1.2.1 Ulje – zemno ulje (nafta) u bilo kojem obliku, uključujući sirovo ulje, gorivo, talog, otpatke ulja i prerađevine (osim petrokemijskih prerađevina, koje podliježu zahtjevima Priloga III.).

2.1.2.2 Sirovo ulje – svaka tekuća mješavina ugljikovodika, koja se prirodno pojavljuje u zemlji, bez obzira je li obrađena da se učini pogodnom za prijevoz ili ne i uključuje:

.1 sirovo ulje iz kojeg su odstranjeni određeni destilati, i

.2 sirovo ulje kojem su dodani određeni destilati.

2.1.2.3 Mješavina ulja – mješavina s bilo kojim sadržajem ulja.

2.1.2.4 Tekuće gorivo – svako ulje koje se upotrebljava kao gorivo za porivne i pomoćne strojeve na brodu koji prevozi takvo ulje.

2.1.2.5 Tanker za ulje – brod građen ili prilagođen prvenstveno za prijevoz ulja u tankovima tereta, uključujući brod za prijevoz mješovitih tereta i svaki tanker za kemikalije definiran u 3.1.2.1, kada prevozi ulje kao teret ili dio tereta.

2.1.2.6 Tanker za sirovo ulje – tanker za ulje koji se koristi za prijevoz sirovog ulja.

2.1.2.7 Tanker za prerađevine – tanker za ulje koji se koristi za prijevoz ulja, osim sirovog ulja.

2.1.2.8 Brod za prijevoz mješovitih tereta – brod građen za prijevoz ili ulja ili rasutih tereta.

2.1.2.9 Brod isporučen nakon 31. prosinca 1979. – brod:

.1 za koji je ugovor o izgradnji potpisan nakon 3l. prosinca l975, ili
.2 u nedostatku ugovora o gradnji, za koji je kobilica postavljena, ili koji je u sličnom stupnju gradnje nakon 30. lipnja 1976, ili
.3 koji je isporučen nakon 31. prosinca 1979, ili
.4 na kojem je izvršena veća preinaka:
.1 za koju je ugovor potpisan nakon 31. prosinca 1975, ili
.2 u nedostatku ugovora, za koju su radovi započeli nakon 30.lipnja 1976; ili
.3 koja je završena nakon 31. prosinca 1979.

2.1.2.10 Brod isporučen 1. kolovoza 2010. ili kasnije – brod:

.1 za koji je ugovor o izgradnji potpisan 1. kolovoza 2007. ili kasnije; ili
.2 u nedostatku ugovora o gradnji, za koji je kobilica postavljena ili koji je u sličnom stupnju gradnje 1. veljače 2008. ili kasnije; ili
.3 koji je isporučen 1. kolovoza 2010. ili kasnije; ili
.4 na kojem je izvršena veća preinaka:
.1 za koju je ugovor potpisan 1. kolovoza 2007. ili kasnije; ili
.2 u nedostatku ugovora, za koju su radovi započeli 1. veljače 2008. ili kasnije; ili
.3 koja je završena 1. kolovoza 2010. ili kasnije.

2.1.2.11 Tanker za ulje isporučen 1. lipnja 1982. ili kasnije – tanker za ulje:

.1 za koji je ugovor o izgradnji potpisan nakon 1. lipnja 1979, ili
.2 u nedostatku ugovora o gradnji, za koji je kobilica postavljena ili koji je u sličnom stupnju gradnje nakon 1. siječnja 1980, ili
.3 koji je isporučen nakon 1. lipnja 1982, ili
.4 na kojem je izvršena veća preinaka:
.1 za koju je ugovor potpisan nakon 1. lipnja 1979, ili
.2 u nedostatku ugovora, za koju su radovi započeli nakon 1. siječnja 1980, ili
.3 koja je završena nakon 1. lipnja 1982.

2.1.2.12 Tanker za ulje isporučen 6. srpnja 1996. ili kasnije – tanker za ulje:

.1 za koji je ugovor o izgradnji potpisan 6. srpnja 1993. ili kasnije; ili
.2 u nedostatku ugovora o gradnji, za koji je kobilica postavljena ili koji je u sličnom stupnju gradnje 6. siječnja 1994. ili kasnije; ili
.3 koji je isporučen 6. srpnja 1996. ili kasnije; ili
.4 na kojem je izvršena veća preinaka:
.1 za koju je ugovor potpisan 6. srpnja 1993. ili kasnije; ili
.2 u nedostatku ugovora, za koju su radovi započeli 6. siječnja 1994. ili kasnije; ili
.3 koja je završena 6. srpnja 1996. ili kasnije.

2.1.2.13 Tanker za ulje isporučen 1. veljače 2002. ili kasnije – tanker za ulje:

.1 za koji je ugovor o izgradnji potpisan 1. veljače 1999. ili kasnije; ili
.2 u nedostatku ugovora o gradnji, za koji je kobilica postavljena ili koji je u sličnom stupnju gradnje 1. kolovoza 1999. ili kasnije; ili
.3 koji je isporučen 1. veljače 2002. ili kasnije; ili
.4 na kojem je izvršena veća preinaka:
.1 za koju je ugovor potpisan 1. veljače 1999. ili kasnije; ili
.2 u nedostatku ugovora, za koju su radovi započeli 1. kolovoza 1999. ili kasnije; ili
.3 koja je završena 1. veljače 2002. ili kasnije.

2.1.2.14 Tanker za ulje isporučen 1. siječnja 2010. ili kasnije – tanker za ulje:

.1 za koji je ugovor o izgradnji potpisan 1. siječnja 2007. ili kasnije; ili
.2 u nedostatku ugovora o gradnji, za koji je kobilica postavljena ili koji je u sličnom stupnju gradnje 1. srpnja 2007. ili kasnije; ili
.3 koji je isporučen 1. siječnja 2010. ili kasnije; ili
.4 na kojem je izvršena veća preinaka:
.1 za koju je ugovor potpisan 1. siječnja 2007. ili kasnije; ili
.2 u nedostatku ugovora, za koju su radovi započeli 1. srpnja 2007. ili kasnije; ili
.3 koja je završena 1. siječnja 2010. ili kasnije.

2.1.2.15 Veća preinaka – preinaka postojećeg broda:

.1 kojom se značajno mijenjaju dimenzije ili nosivost broda; ili
.2 kojom se mijenja tip broda; ili
.3 čija je namjera, prema mišljenju *RO,* znatno produljenje života broda.
.4 koja na drugi način tako mijenja brod da, kad bi bio novi brod, na njega bi se primjenjivali odgovarajući zahtjevi Pravila koji nisu primjenjivi na njega kao postojeći brod.

Preinaka tankera za ulje nosivosti 20.000 t i više, isporučenog 1. lipnja 1982. ili prije, sa svrhom udovoljavanja zahtjevima za tankove odvojenog balasta i za zaštitni smještaj tankova odvojenog balasta, ne smatra se većom preinakom.

Preinaka tankera za ulje isporučenog prije 6. srpnja 1996. u svrhu udovoljavanja zahtjevima za dvostruko dno i dvostruku oplatu ne smatra se većom preinakom.

2.1.2.16 Brod izgrađen – brod kojem je kobilica postavljena ili koji je u sličnom stupnju gradnje.

2.1.2.17 Tank – zatvoreni prostor omeđen strukturom broda, predviđen za prijevoz tekućih tvari.

2.1.2.18 Bočni tank – svaki tank koji se nalazi uz bočnu oplatu.

2.1.2.19 Središnji tank – svaki tank koji se nalazi unutar uzdužne pregrade.

2.1.2.20 Tank za zauljene mješavine (slop) – tank posebno građen za sakupljanje ostataka tereta iz tankova, ostataka od pranja tankova tereta i drugih zauljenih mješavina.

2.1.2.21 Čisti balast – balastna voda u tanku koji je tako očišćen nakon što je u njemu posljednji put bilo ulje da, ako se iz njega ispusti otpadna voda s nepomičnog broda u čisto mirno more po vedrom danu, ne stvara vidljive tragove ulja na morskoj površini, ili na bliskoj obali, i ne stvara talog ili emulziju ispod površine mora, ili na bliskoj obali. Ako se balast ispušta pomoću sustava za nadzor i upravljanje ispuštanja ulja, kojeg je odobrila *RO,* dokaz da sadržaj ulja u otpadnoj vodi ne prelazi 15 dijelova na milijun određuje da je balast čist usprkos vidljivim tragovima.

2.1.2.22 Odvojeni balast – balastna voda u tanku potpuno odvojenom od sustava tereta i sustava goriva i koji je predviđen samo za prijevoz balasta ili balasta i tereta, koji nisu ulje ili štetne tekuće tvari navedene u Prilogu III – Sprječavanje onečišćenja štetnim tekućim tvarima koje se prevoze u razlivenom stanju.

2.1.2.23 Dolazni balast – znači čisti balast, vidi 2.1.2.21.

2.1.2.24 Odlazni balast – znači balast različit od dolaznog balasta.

2.1.2.25 Ispiranje vodom – znači postupak pranja vodom koji se obavlja vezano uz čišćenje tankova nakon pranja sirovim uljem i koji ne ograničava količinu vode potrebnu u postupku.

2.1.2.26 Duljina *L* 96% ukupne duljine na vodnoj liniji, na 85% najmanje konstrukcijske visine broda, mjereno od vrha kobilice, ili duljina od prednje strane pramčane statve do osi osovine kormila na toj vodnoj liniji, ako je ona veća. Na brodovima projektiranim s kosom kobilicom, vodna linija na kojoj se ta duljina mjeri mora biti paralelna s proračunskom vodnom linijom. Duljina *L* mjeri se metrima.

2.1.2.27 Pramčana i krmena okomica – okomica na pramčanom i krmenom kraju duljine *L.* Pramčana okomica se mora podudarati s prednjom stranom pramčane statve na vodnoj liniji na kojoj se mjeri duljina.

2.1.2.28 Sredina broda – presjek na polovici duljine broda *L.*

2.1.2.29 Širina *B* najveća širina broda mjerena na sredini broda, preko konstrukcijske linije rebara na brodu s metalnom oplatom, ili do vanjske površine trupa na brodu s oplatom od nekog drugog materijala. Širina *B* se mjeri metrima.

2.1.2.30 Nosivost – razlika u tonama između istisnine broda u vodi gustoće 1,025 t/m^3 na teretnoj vodnoj liniji koja odgovara dodijeljenom ljetnom nadvođu i mase praznog broda (DW).

2.1.2.31 Masa praznog broda – istisnina broda u tonama, bez tereta, goriva, ulja za podmazivanje, balastne vode, pitke vode i napojne vode u tankovima, potrošnih zaliha, putnika i posade i njihovog učinka, a koja uključuje masu medija za ugrađene sustave gašenja požara na brodu.

2.1.2.32 Zapremnine i površine – na brodu se uvijek računaju prema konstrukcijskim linijama.

2.1.2.33 Posebna područja – za pravila iz ovog Priloga, to su područja određena u MARPOL 73/78, Prilog I, Pravilo 1 (11).

2.1.2.34 Najbliže kopno – izraz *od najbližeg kopna* znači od osnovne linije od koje se prema međunarodnom pravu utvrđuje teritorijalno more dotičnog područja.

2.1.2.35 15 ppm kaljužni separator – može uključivati bilo koju kombinaciju separatora, filtera, adhezijskog uloška ili drugih sredstava, kao i pojedinačni uređaj projektiran za proizvodnju otpadne vode sa sadržajem ulja ne većim od 15 ppm.

2.1.2.36 15 ppm kaljužni alarm – za uređaj za signalizaciju naveden u 2.4.2 koristi se u ovom Prilogu pojam 15 ppm kaljužni alarm.

2.1.2.37 Uređaj za automatsko zaustavljanje – uređaj koji se koristi, gdje je primjenjivo, za automatsko zaustavljanje ispuštanja zauljene mješavine van broda kad sadržaj ulja u otpadnoj vodi prijeđe 15 ppm.

2.1.2.38 Dijelova na milijun (ppm) – dijelova ulja na milijun dijelova vode, obujamski.

2.1.2.39 Sustav za nadzor i upravljanje ispuštanja ulja – sustav koji nadzire ispuštanje zauljene balastne vode ili drugih zauljenih voda iz područja tankova tereta u more i sadrži komponente navedene u 2.4.3.2-.3.